



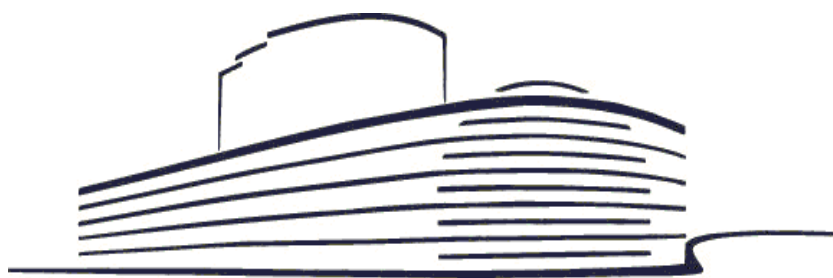
Parlamento Europeo

2016 - 2017

ACTA

de la sesión del
miércoles

5 de octubre de 2016



EXPLICACIÓN DE LOS SIGNOS UTILIZADOS

*	Procedimiento de consulta
** *	Procedimiento de aprobación
***I	Procedimiento legislativo ordinario (primera lectura)
***II	Procedimiento legislativo ordinario (segunda lectura)
***III	Procedimiento legislativo ordinario (tercera lectura)

(El procedimiento indicado se basa en el fundamento jurídico propuesto en el proyecto de acto.)

ABREVIATURAS UTILIZADAS PARA LAS COMISIONES PARLAMENTARIAS

AFET	Comisión de Asuntos Exteriores
DEVE	Comisión de Desarrollo
INTA	Comisión de Comercio Internacional
BUDG	Comisión de Presupuestos
CONT	Comisión de Control Presupuestario
ECON	Comisión de Asuntos Económicos y Monetarios
EMPL	Comisión de Empleo y Asuntos Sociales
ENVI	Comisión de Medio Ambiente, Salud Pública y Seguridad Alimentaria
ITRE	Comisión de Industria, Investigación y Energía
IMCO	Comisión de Mercado Interior y Protección del Consumidor
TRAN	Comisión de Transportes y Turismo
REGI	Comisión de Desarrollo Regional
AGRI	Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural
PECH	Comisión de Pesca
CULT	Comisión de Cultura y Educación
JURI	Comisión de Asuntos Jurídicos
LIBE	Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior
AFCO	Comisión de Asuntos Constitucionales
FEMM	Comisión de Derechos de la Mujer e Igualdad de Género
PETI	Comisión de Peticiones
DROI	Subcomisión de Derechos Humanos
SEDE	Subcomisión de Seguridad y Defensa

ABREVIATURAS UTILIZADAS PARA LOS GRUPOS POLÍTICOS

PPE	Grupo del Partido Popular Europeo (Demócrata-Cristianos)
S&D	Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo
ECR	Grupo de los Conservadores y Reformistas Europeos
ALDE	Grupo de la Alianza de los Demócratas y Liberales por Europa
GUE/NGL	Grupo Confederado de la Izquierda Unitaria Europea/Izquierda Verde Nórdica
Verts/ALE	Grupo de los Verdes/Alianza Libre Europea
EFDD	Grupo Europa de la Libertad y de la Democracia Directa
ENF	Grupo Europa de las Naciones y de las Libertades
NI	No inscritos

Sumario

1. Apertura de la sesión.....	3
2. Composición de los grupos políticos.....	3
3. Debates sobre casos de violaciones de los derechos humanos, de la democracia y del Estado de Derecho (anuncio de las propuestas de Resolución presentadas).....	3
4. La necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom (propuestas de Resolución presentadas).....	6
5. Preparación de la reunión del Consejo Europeo de los días 20 y 21 de octubre de 2016 (debate) .	7
6. Declaración de la Presidencia.....	8
7. Fin del procedimiento de suspensión de la inmunidad.....	9
8. Turno de votaciones.....	9
8.1. Adhesión de Perú al Convenio de La Haya de 1980 sobre los aspectos civiles de la sustracción internacional de menores * (artículo 150 del Reglamento) (votación)	9
8.2. Adhesión de Kazajistán al Convenio de La Haya de 1980 sobre los aspectos civiles de la sustracción internacional de menores * (artículo 150 del Reglamento) (votación)	9
8.3. Adhesión de la República de Corea al Convenio de La Haya de 1980 sobre los aspectos civiles de la sustracción internacional de menores * (artículo 150 del Reglamento) (votación) ..	10
8.4. Objetivos a escala mundial y compromisos de la Unión en materia de nutrición y seguridad alimentaria en el mundo (votación).....	10
8.5. Fiscalía Europea y Eurojust (votación).....	10
8.6. La necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom (votación).....	10
9. Explicaciones de voto.....	11
10. Correcciones e intenciones de voto.....	12
11. Aprobación del Acta de la sesión anterior.....	12
12. La situación en Siria (debate).....	12
13. Comunicación de la Presidencia.....	13
14. La situación en Siria (continuación del debate).....	13

15. El proceso de paz en Colombia (debate).....	13
16. La situación en la República Democrática del Congo (debate).....	14
17. Los derechos de la mujer en Polonia (debate)	14
18. Composición de las comisiones y delegaciones.....	15
19. Conferencia de 2016 de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CP 22) en Marrakech (Marruecos) (debate)	16
20. Acuerdo interinstitucional relativo al Registro de transparencia (debate)	17
21. Aplicación del Reglamento sobre los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos (debate).....	17
22. Medidas de ejecución (artículo 106 del Reglamento).....	18
23. Actos delegados (artículo 105, apartado 6, del Reglamento).....	19
24. Transferencias de créditos.....	20
25. Presentación de documentos.....	21
26. Orden del día de la próxima sesión.....	21
27. Cierre de la sesión.....	21
LISTA DE ASISTENCIA.....	23

ACTA

MIÉRCOLES 5 DE OCTUBRE DE 2016

PRESIDE: Martin SCHULZ
Presidente

1. Apertura de la sesión

Se abre la sesión a las 9.05 horas.

2. Composición de los grupos políticos

Antanas Guoga ha abandonado el Grupo ALDE y ha pasado a formar parte del Grupo PPE desde el 5 de octubre de 2016.

3. Debates sobre casos de violaciones de los derechos humanos, de la democracia y del Estado de Derecho (anuncio de las propuestas de Resolución presentadas)

Los diputados o grupos políticos que se citan a continuación han presentado las correspondientes solicitudes destinadas a que se organice tal debate, de conformidad con el artículo 135 del Reglamento, para las propuestas de Resolución siguientes:

I. Ruanda, el caso de Victoire Ingabire (2016/2910(RSP))

- Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Laura Agea, Isabella Adinolfi, Piernicola Pedicini y Rolandas Paksas, en nombre del Grupo EFDD, sobre Ruanda, el caso de Victoire Ingabire (B8-1061/2016);
- Charles Tannock y Mark Demesmaeker, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Karol Karski, Anna Elżbieta Fotyga, Arne Gericke, Notis Marias, Angel Dzhambazki, Ruža Tomašić, Monica Macovei y Branislav Škripek, en nombre del Grupo ECR, sobre Ruanda, el caso de Victoire Ingabire (B8-1064/2016);
- Cristian Dan Preda, Rosa Estaràs Ferragut, Davor Ivo Stier, Roberta Metsola, Tunne Kelam, Patricija Šulin, Ivan Štefanec, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jaromír Štětina, Pavel Svoboda, Ildikó Gáll-Pelcz, Milan Zver, Romana Tomc, Claude Rolin, Tomáš Zdechovský, Lefteris Christoforou, Michaela Šojdrová, Thomas Mann, Stanislav Polčák, Marijana Petir, Eduard Kukan, Laima Liucija Andrikiienė, Jeroen Lenaers, Ivo Belet, Giovanni La Via, Bogdan Brunon Wenta, Adam Szejnfeld, József Nagy, Csaba Sógor, Dubravka Šuica, Andrey Kovatchev, Ramona Nicole Mănescu, Jiří Pospíšil, Seán Kelly, Eva Maydell, Therese Comodini Cachia, Ramón Luis Valcárcel Siso, Krzysztof Hetman y Francisco José Millán Mon, en nombre del Grupo PPE, sobre Ruanda, el caso de Victoire Ingabire (B8-1065/2016);
- Pier Antonio Panzeri, Victor Boșținaru, Knut Fleckenstein, Josef Weidenholzer, Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Nikos Androulakis, Francisco Assis, Zigmantas Balčytis, Hugues Bayet, Brando Benifei, José Blanco López, Vilija Blinkevičiūtė, Simona Bonafè, Biljana Borzan, Soledad Cabezón Ruiz, Nicola Caputo, Andrea Cozzolino, Andi Cristea,

Miriam Dalli, Viorica Dăncilă, Nicola Danti, Isabella De Monte, Monika Flašíková Beňová, Doru-Claudian Frunzulică, Eider Gardiazabal Rubial, Enrico Gasbarra, Elena Gentile, Maria Grapini, Enrique Guerrero Salom, Sylvie Guillaume, Jytte Guteland, Sergio Gutiérrez Prieto, Anna Hedh, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Agnes Jongerius, Eva Kaili, Afzal Khan, Cécile Kashetu Kyenge, Javi López, Krystyna Łybacka, Louis-Joseph Manscour, David Martin, Costas Mavrides, Marlene Mizzi, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Victor Negrescu, Momchil Nekov, Norbert Neuser, Demetris Papadakis, Vincent Peillon, Pina Picierno, Tonino Picula, Kati Piri, Miroslav Poche, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Daciana Octavia Sârbu, Siôn Simon, Tibor Szanyi, Paul Tang, Claudia Țapardel, Marc Tarabella, Marita Ulvskog, Elena Valenciano, Julie Ward, Flavio Zanonato y Carlos Zorrinho, en nombre del Grupo S&D, sobre Ruanda, el caso de Victoire Ingabire (B8-1066/2016);

- Jordi Sebastià, Heidi Hautala, Bart Staes, Barbara Lochbihler, Ernest Urtasun y Bodil Valero, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre Ruanda, el caso de Victoire Ingabire (B8-1073/2016);
- Lars Adaktusson, Ángela Vallina, Marie-Christine Vergiat, Malin Björk, Josu Juaristi Abaunz, Lola Sánchez Caldentey, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Tania González Peñas, Merja Kyllönen, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Paloma López Bermejo, Marina Albiol Guzmán, Maria Lidia Senra Rodríguez, Stelios Kouloglou y Javier Couso Permy, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre Ruanda, el caso de Victoire Ingabire (B8-1075/2016);
- Beatriz Becerra Basterrechea, Izaskun Bilbao Barandica, Ilhan Kyuchyuk, Pavel Telička, María Teresa Giménez Barbat, Johannes Cornelis van Baalen, Javier Nart, Urmas Paet, Ivo Vajgl, Carolina Punset, Petr Ježek, Petras Auštrevičius, Gérard Deprez, Nedzhmi Ali, Marian Harkin, Marielle de Sarnez, Ivan Jakovčić, Paavo Väyrynen, Jasenko Selimovic, José Inácio Faria, Nathalie Griesbeck, Hannu Takkula y Filiz Hyusmenova, en nombre del Grupo ALDE, sobre Ruanda, el caso de Victoire Ingabire (B8-1076/2016).

II. *Sudán* (2016/2911(RSP))

- Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Piernicola Pedicini, Laura Agea, Isabella Adinolfi, Laura Ferrara y Rolandas Paksas, en nombre del Grupo EFDD, sobre Sudán (B8-1062/2016);
- Cristian Dan Preda, Davor Ivo Stier, Roberta Metsola, Tunne Kelam, Patricija Šulin, Ivan Štefanec, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jaromír Štětina, Pavel Svoboda, Ildikó Gáll-Pelcz, Milan Zver, Romana Tomc, Claude Rolin, Tomáš Zdechovský, Lefteris Christoforou, Michaela Šojdrová, Thomas Mann, Stanislav Polčák, Marijana Petir, Eduard Kukan, Laima Liucija Andrikiienė, Jeroen Lenaers, Giovanni La Via, Maurice Ponga, Bogdan Brunon Wenta, Adam Szejnfeld, József Nagy, Csaba Sógor, Dubravka Šuica, Andrey Kovatchev, Ramona Nicole Mănescu, Jiří Pospíšil, Seán Kelly, Eva Maydell, Therese Comodini Cachia, Ramón Luis Valcárcel Siso, Francisco José Millán Mon y Krzysztof Hetman, en nombre del Grupo PPE, sobre Sudán (B8-1067/2016);
- Pier Antonio Panzeri, Victor Boștinăru, Knut Fleckenstein, Josef Weidenholzer, Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Nikos Androulakis, Francisco Assis, Zigmantas Balčytis, Hugues Bayet, Brando Benifei, José Blanco López, Vilija Blinkevičiūtė, Biljana Borzan, Soledad Cabezón Ruiz, Nicola Caputo, Andrea Cozzolino, Andi Cristea, Miriam Dalli, Viorica Dăncilă, Nicola Danti, Isabella De Monte, Monika Flašíková Beňová, Doru-Claudian Frunzulică, Eider Gardiazabal Rubial, Enrico Gasbarra, Elena Gentile, Maria Grapini, Enrique Guerrero Salom, Sylvie Guillaume, Jytte Guteland, Sergio Gutiérrez Prieto, Anna Hedh, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Agnes Jongerius, Eva Kaili, Afzal Khan, Cécile Kashetu Kyenge, Javi López, Krystyna Łybacka, Louis-Joseph Manscour, David Martin, Costas

Mavrides, Marlene Mizzi, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Victor Negrescu, Momchil Nekov, Norbert Neuser, Demetris Papadakis, Vincent Peillon, Pina Picierno, Tonino Picula, Kati Piri, Miroslav Poche, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Daciana Octavia Sârbu, Siôn Simon, Tibor Szanyi, Paul Tang, Claudia Țapardel, Marc Tarabella, Marita Ulvskog, Elena Valenciano, Julie Ward, Flavio Zanonato y Carlos Zorrinho, en nombre del Grupo S&D, sobre Sudán (B8-1070/2016);

- Judith Sargentini, Maria Heubuch, Heidi Hautala, Jordi Sebastià, Alyn Smith, Bart Staes, Michèle Rivasi, Barbara Lochbihler, Ernest Urtasun, Bodil Valero, Igor Šoltes, Davor Škrlec, Bronis Ropè y Josep-Maria Terricabras, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre Sudán (B8-1071/2016);
- Charles Tannock, Mark Demesmaeker, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Anna Elżbieta Fotyga, Arne Gericke, Notis Marias, Angel Dzhambazki, Ruža Tomašić, Branislav Škripek, Monica Macovei, Tomasz Piotr Poręba y Karol Karski, en nombre del Grupo ECR, sobre la situación en Sudán (B8-1074/2016);
- Marie-Christine Vergiat, Malin Björk, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Lola Sánchez Caldentey, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Tania González Peñas, Merja Kyllönen, Barbara Spinelli, Patrick Le Hyaric, Paloma López Bermejo, Marina Albiol Guzmán, Javier Couso Permuy, Maria Lidia Senra Rodríguez, Kostas Chrysogonos y Stelios Kouloglou, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre Sudán (B8-1078/2016);
- Pavel Telička, Ilhan Kyuchyuk, Beatriz Becerra Basterrechea, María Teresa Giménez Barbat, Marietje Schaake, Johannes Cornelis van Baalen, Javier Nart, Urmas Paet, Ivo Vajgl, Carolina Punset, Petr Ježek, Petras Auštrevičius, Gérard Deprez, Nedzhmi Ali, Marian Harkin, Dita Charanzová, Marielle de Sarnez, Ivan Jakovčić, Martina Dlabajová, Paavo Väyrynen, Jasenko Selimovic, José Inácio Faria, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica, Louis Michel, Nathalie Griesbeck, Hannu Takkula, Filiz Hyusmenova y Valentinas Mazuronis, en nombre del Grupo ALDE, sobre Sudán (B8-1080/2016).

III. *Tailandia, en particular el caso de Andy Hall (2016/2912(RSP))*

- Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Marco Zanni, Rolandas Paksas e Isabella Adinolfi, en nombre del Grupo EFDD, sobre Tailandia, en particular el caso de Andy Hall (B8-1068/2016);
- Cristian Dan Preda, Jeroen Lenaers, Davor Ivo Stier, Roberta Metsola, Tunne Kelam, Patricija Šulin, Ivan Štefanec, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jaromír Štětina, Pavel Svoboda, Ildikó Gáll-Pelcz, Milan Zver, Romana Tomc, Claude Rolin, Tomáš Zdechovský, Lefteris Christoforou, Michaela Šojdrová, Thomas Mann, Stanislav Polčák, Marijana Petir, Eduard Kukan, Laima Liucija Andrikiienė, Giovanni La Via, Bogdan Brunon Wenta, Adam Szejnfeld, József Nagy, Csaba Sógor, Dubravka Šuica, Andrey Kovatchev, Ramona Nicole Mănescu, Jiří Pospíšil, Seán Kelly, Eva Maydell, Therese Comodini Cachia, Ramón Luis Valcárcel Siso, Francisco José Millán Mon y Krzysztof Hetman, en nombre del Grupo PPE, sobre Tailandia, en particular el caso de Andy Hall (B8-1069/2016);
- Pier Antonio Panzeri, Victor Boștinariu, Knut Fleckenstein, Josef Weidenholzer, Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Nikos Androulakis, Francisco Assis, Zigmantas Balčytis, Hugues Bayet, Brando Benifei, José Blanco López, Vilija Blinkevičiūtė, Simona Bonafè, Biljana Borzan, Soledad Cabezón Ruiz, Nicola Caputo, Andrea Cozzolino, Andi Cristea, Miriam Dalli, Viorica Dăncilă, Nicola Danti, Isabella De Monte, Monika Flašíková Beňová,

Doru-Claudian Frunzulică, Eider Gardiazabal Rubial, Enrico Gasbarra, Elena Gentile, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Jytte Guteland, Sergio Gutiérrez Prieto, Anna Hedh, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Agnes Jongerius, Eva Kaili, Afzal Khan, Cécile Kashetu Kyenge, Javi López, Krystyna Łybacka, Louis-Joseph Manscour, David Martin, Costas Mavrides, Marlene Mizzi, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Victor Negrescu, Momchil Nekov, Norbert Neuser, Demetris Papadakis, Vincent Peillon, Pina Picierno, Tonino Picula, Kati Piri, Miroslav Poche, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Daciana Octavia Sârbu, Siôn Simon, Tibor Szanyi, Paul Tang, Claudia Țapardel, Marc Tarabella, Marita Ulvskog, Elena Valenciano, Julie Ward, Flavio Zanonato, Damiano Zoffoli y Carlos Zorrinho, en nombre del Grupo S&D, sobre Tailandia, en particular el caso de Andy Hall (B8-1072/2016);

- Lola Sánchez Caldentey, Malin Björk, Josu Juaristi Abaunz, Merja Kyllönen, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Tania González Peñas, Takis Hadjigeorgiou, Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Barbara Spinelli y Stelios Kouloglou, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre Tailandia, en particular el caso de Andy Hall (B8-1077/2016);
- Morten Løkkegaard, Pavel Telička, Ilhan Kyuchyuk, Beatriz Becerra Basterrechea, María Teresa Giménez Barbat, Marietje Schaake, Javier Nart, Urmas Paet, Ivo Vajgl, Carolina Punset, Petr Ježek, Petras Auštrevičius, Gérard Deprez, Nedzhmi Ali, Marian Harkin, Dita Charanzová, Marielle de Sarnez, Ivan Jakovčić, Martina Dlabajová, Paavo Väyrynen, Jasenko Selimovic, José Inácio Faria, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica, Louis Michel, Nathalie Griesbeck, Hannu Takkula, Anneli Jäätteenmäki, Filiz Hyusmenova y Valentinas Mazuronis, en nombre del Grupo ALDE, sobre Tailandia, en particular el caso de Andy Hall (B8-1079/2016);
- Heidi Hautala, Barbara Lochbihler, Igor Šoltes, Bodil Valero, Ernest Urtasun, Davor Škrlec, Josep-Maria Terricabras y Bronis Ropė, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre Tailandia, en particular el caso de Andy Hall (B8-1081/2016);
- Charles Tannock, Mark Demesmaeker, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Karol Karski, Angel Dzhambazki, Pirkko Ruohonen-Lerner, Notis Marias, Arne Gericke, Ruža Tomašić, Monica Macovei y Branislav Škripek, en nombre del Grupo ECR, sobre Tailandia, en particular el caso de Andy Hall (B8-1082/2016).

El tiempo de uso de la palabra se distribuirá de conformidad con el artículo 162 del Reglamento.

4. La necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom (propuestas de Resolución presentadas)

Declaraciones del Consejo y de la Comisión: La necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom (2016/2891(RSP))

El debate se celebró el 14 de septiembre de 2016 (*punto 13 del Acta del 14.9.2016*).

Propuestas de Resolución presentadas de conformidad con el artículo 123, apartado 2, del Reglamento para cerrar el debate:

- Françoise Grossetête, David Casa, Seán Kelly, Pascal Arimont, Georges Bach, Ivo Belet, Deirdre Clune, Lara Comi, Krišjānis Kariņš, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Elisabeth Morin-Chartier, Claude Rolin, Massimiliano Salini, Anne Sander, Sven Schulze, Csaba Sógor, Romana Tomc, Tom Vandenkendelaere, Lorenzo Cesa y Antonio Tajani, en

nombre del Grupo PPE, sobre la necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom (2016/2891(RSP)) (B8-1051/2016);

- Karima Delli, Yannick Jadot, Ernest Maragall y Bart Staes, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre la necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom (2016/2891(RSP)) (B8-1052/2016);
- Patrick Le Hyaric, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Thomas Händel, Tania González Peñas, Lynn Boylan, Sofia Sakorafa, Eleonora Forenza, Marisa Matias, Josu Juaristi Abaunz, Jean-Luc Mélenchon, Xabier Benito Ziluaga, Younous Omarjee, Lola Sánchez Caldentey, Martina Anderson, Estefanía Torres Martínez, Matt Carthy, Miguel Urbán Crespo, Marie-Christine Vergiat, Liadh Ní Riada, Javier Couso Permuy, Gabriele Zimmer, Merja Kyllönen, Stelios Kouloglou, Ángela Vallina y Takis Hadjigeorgiou, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre la necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom (2016/2891(RSP)) (B8-1053/2016);
- Anthea McIntyre, Zdzisław Krasnodębski, James Nicholson y Helga Stevens, en nombre del Grupo ECR, sobre la necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom (2016/2891(RSP)) (B8-1055/2016);
- Maria Arena, Edouard Martin, Maria João Rodrigues, Kathleen Van Brempt, Dan Nica, Jutta Steinruck, Martina Werner, Sergio Gaetano Cofferati, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Hugues Bayet, Eric Andrieu, Nikos Androulakis, Guillaume Balas, Pervenche Berès, José Blanco López, Vilija Blinkevičiūtė, Enrico Gasbarra, Elena Gentile, Sergio Gutiérrez Prieto, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Georgi Pirinski, Evelyn Regner, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Marc Tarabella, Isabelle Thomas, Flavio Zanonato y Nicola Caputo, en nombre del Grupo S&D, sobre la necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom (2016/2891(RSP)) (B8-1056/2016);
- David Borrelli, Laura Agea y Rolandas Paksas, en nombre del Grupo EFDD, sobre la necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom (2016/2891(RSP)) (B8-1057/2016);
- Gérard Deprez y Marielle de Sarnez, en nombre del Grupo ALDE, sobre la necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom (2016/2891(RSP)) (B8-1058/2016).

Votación: *punto 8.6 del Acta del 5.10.2016.*

5. Preparación de la reunión del Consejo Europeo de los días 20 y 21 de octubre de 2016 (debate)

Declaraciones del Consejo y de la Comisión: Preparación de la reunión del Consejo Europeo de los días 20 y 21 de octubre de 2016 (2016/2771(RSP))

Ivan Korčok (Presidente en ejercicio del Consejo) y Jean-Claude Juncker (Presidente de la Comisión) proceden a las declaraciones.

Intervienen Manfred Weber, en nombre del Grupo PPE, Gianni Pittella, en nombre del Grupo S&D, Syed Kamall, en nombre del Grupo ECR (el Presidente felicita a Timothy Kirkhope por su

nombramiento en la Cámara de los Lores y le agradece, en nombre de todos los diputados, los servicios prestados durante sus mandatos en el Parlamento), Guy Verhofstadt, en nombre del Grupo ALDE, Gabriele Zimmer, en nombre del Grupo GUE/NGL, Philippe Lamberts, en nombre del Grupo Verts/ALE, David Borrelli, en nombre del Grupo EFDD, Marine Le Pen, en nombre del Grupo ENF, Georgios Epitideios, no inscrito, Herbert Reul y Enrique Guerrero Salom.

PRESIDE: Antonio TAJANI
Vicepresidente

Intervienen Ryszard Czarnecki, Sophia in 't Veld, Eleonora Forenza, Reinhard Bütikofer, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Richard Sulík, Rolandas Paksas, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Liisa Jaakonsaari, Marcel de Graaff, Krisztina Morvai, Janusz Lewandowski, Maria João Rodrigues, Ulrike Trebesius, Pavel Telička, Marina Albiol Guzmán, Jordi Sebastià, Peter Lundgren, Harald Vilimsky, Sotirios Zarianopoulos, Alain Lamassoure, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Gilles Lebreton, Tanja Fajon, Branislav Škripek, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Barbara Spinelli, Kristina Winberg, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Gunnar Hökmark, Marcus Pretzell, Esteban González Pons, Knut Fleckenstein, Evžen Tošenovský, Charles Goerens, Miguel Urbán Crespo, Tim Aker, Gerolf Annemans, Elisabetta Gardini, Pervenche Berès, Helga Stevens, Urmas Paet, György Schöpflin, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Jean-Luc Mélenchon, Josef Weidenholzer, Paulo Rangel, Patrizia Toia, Othmar Karas, Sergio Gutiérrez Prieto, Gunnar Hökmark, Birgit Sippel, Dubravka Šuica, Kati Piri, Elmar Brok, Evelyn Regner, Ana Gomes, Monika Flašíková Beňová y Miriam Dalli.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Michaela Šojdrová, Juan Fernando López Aguilar, Notis Marias, Neoklis Sylikiotis, Hilde Vautmans, Igor Šoltes, Laima Liucija Andrikiienė, Silvia Costa, Kostas Chrysogonos, Stanislav Polčák, Costas Mavrides y Maria Grapini.

PRESIDE: Martin SCHULZ
Presidente

Intervienen Frans Timmermans (vicepresidente primero de la Comisión) e Ivan Korčok.

Se cierra el debate.

◦
◦ ◦ ◦

Interviene Cristian Dan Preda, quien condena la detención en Moscú del periodista ucraniano Román Suschenko.

6. Declaración de la Presidencia

El Presidente rinde homenaje a Václav Havel (1936–2011), escritor y hombre de Estado checo, que hoy habría cumplido ochenta años.

◦
◦ ◦ ◦

El Presidente señala que algunos miembros del Consejo de Administración de Caterpillar han

asistido al debate de esta mañana, que ha versado, en particular, sobre la cuestión de la reindustrialización europea.

7. Fin del procedimiento de suspensión de la inmunidad

La Comisión JURI, competente en la materia, ha informado al Presidente de que, dado que el último suplicatorio de suspensión de la inmunidad de Hermann Winkler (*punto 7 del Acta del 12.9.2016*) se refiere a los mismos hechos que aquellos por los que ya se le suspendió en una ocasión anterior la inmunidad, no es necesario ningún otro procedimiento. Se pone así fin a este procedimiento de suspensión de la inmunidad.

8. Turno de votaciones

Los resultados detallados de las votaciones (enmiendas, votaciones por separado, votaciones por partes, etc.) figuran en el Anexo «Resultados de las votaciones», adjunto al Acta.

Los resultados de las votaciones nominales, anejos al Acta, están disponibles en versión electrónica únicamente y se pueden consultar en Europarl.

o
o o o

Interviene James Carver.

8.1. Adhesión de Perú al Convenio de La Haya de 1980 sobre los aspectos civiles de la sustracción internacional de menores * (artículo 150 del Reglamento) (votación)

Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo por la que se autoriza a la República de Austria y a Rumanía a aceptar, en interés de la Unión Europea, la adhesión de Perú al Convenio de La Haya de 1980 sobre los aspectos civiles de la sustracción internacional de menores [COM(2016)0367 - C8-0234/2016 - 2016/0168(NLE)] - Comisión de Asuntos Jurídicos. Ponente: Angel Dzhambazki (A8-0267/2016)

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 1)

PROYECTO DE RESOLUCIÓN LEGISLATIVA

Aprobado en votación única (P8_TA(2016)0372)

8.2. Adhesión de Kazajistán al Convenio de La Haya de 1980 sobre los aspectos civiles de la sustracción internacional de menores * (artículo 150 del Reglamento) (votación)

Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo por la que se autoriza a determinados Estados miembros a aceptar, en interés de la Unión Europea, la adhesión de Kazajistán al Convenio de La Haya de 1980 sobre los aspectos civiles de la sustracción internacional de menores [COM(2016) 0368 - C8-0232/2016 - 2016/0169(NLE)] - Comisión de Asuntos Jurídicos. Ponente: Angel Dzhambazki (A8-0268/2016)

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 2)

PROYECTO DE RESOLUCIÓN LEGISLATIVA

Aprobado en votación única (P8_TA(2016)0373)

8.3. Adhesión de la República de Corea al Convenio de La Haya de 1980 sobre los aspectos civiles de la sustracción internacional de menores * (artículo 150 del Reglamento) (votación)

Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo por la que se autoriza a determinados Estados miembros a aceptar, en interés de la Unión Europea, la adhesión de la República de Corea al Convenio de La Haya de 1980 sobre los aspectos civiles de la sustracción internacional de menores [COM(2016)0372 - C8-0233/2016 - 2016/0173(NLE)] - Comisión de Asuntos Jurídicos. Ponente: Angel Dzhambazki (A8-0266/2016)

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 3)

PROYECTO DE RESOLUCIÓN LEGISLATIVA

Aprobado en votación única (P8_TA(2016)0374)

8.4. Objetivos a escala mundial y compromisos de la Unión en materia de nutrición y seguridad alimentaria en el mundo (votación)

Propuesta de Resolución B8-1042/2016 (2016/2705(RSP))

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 4)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado (P8_TA(2016)0375)

8.5. Fiscalía Europea y Eurojust (votación)

Propuesta de Resolución B8-1054/2016 (2016/2750(RSP))

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 5)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado (P8_TA(2016)0376)

8.6. La necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom (votación)

Declaraciones del Consejo y de la Comisión: La necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom (2016/2891(RSP))

El debate se celebró el 14 de septiembre de 2016 (*punto 13 del Acta del 14.9.2016*).

Las propuestas de Resolución han sido anunciadas el 5 de octubre de 2016 (*punto 4 del Acta del 5.10.2016*).

Propuestas de Resolución B8-1051/2016, B8-1052/2016, B8-1053/2016, B8-1055/2016, B8-1056/2016, B8-1057/2016 y B8-1058/2016 (2016/2891(RSP))

(*Mayoría simple requerida*)

(*Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 6*)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN COMÚN RC-B8-1051/2016

(sustituye a las B8-1051/2016, B8-1052/2016, B8-1055/2016, B8-1056/2016 y B8-1058/2016):

presentada por los siguientes diputados:

- David Casa, Seán Kelly, Françoise Grossetête, Ivo Belet, Claude Rolin y Anne Sander, en nombre del Grupo PPE;
- Maria Arena, Edouard Martin, Maria João Rodrigues, Kathleen Van Brempt y Martina Wemer, en nombre del Grupo S&D;
- Zdzisław Krasnodębski, James Nicholson y Helga Stevens, en nombre del Grupo ECR;
- Gérard Deprez, Marielle de Sarnez y Nathalie Griesbeck, en nombre del Grupo ALDE;
- Karima Delli, Yannick Jadot, Ernest Maragall y Bart Staes, en nombre del Grupo Verts/ALE.

Aprobado (*P8_TA(2016)0377*)

(Las propuestas de Resolución B8-1053/2016 y B8-1057/2016 decaen.)

PRESIDE: Ryszard CZARNECKI
Vicepresidente

9. Explicaciones de voto

Explicaciones de voto por escrito:

Las explicaciones de voto por escrito, en el sentido del artículo 183 del Reglamento, figuran en el Acta literal de la presente sesión.

Explicaciones de voto orales:

Objetivos a escala mundial y compromisos de la Unión en materia de nutrición y seguridad alimentaria en el mundo - (2016/2705(RSP)) - B8-1042/2016

Krisztina Morvai, Monica Macovei, Seán Kelly y Stanislav Polčák

Fiscalía Europea y Eurojust - (2016/2750(RSP)) - B8-1054/2016

Krisztina Morvai, Seán Kelly, Monica Macovei y Stanislav Polčák

La necesidad de una política europea de reindustrialización en vista de los recientes casos de Caterpillar y Alstom - (2016/2891(RSP)) - B8-1051/2016

Jude Kirton-Darling, Xabier Benito Ziluaga, Krisztina Morvai, Ángela Vallina, Csaba Sógor, Seán

10. Correcciones e intenciones de voto

Las correcciones e intenciones de voto figuran en Europarl, «Sesión plenaria», «Votaciones», «Resultados de las votaciones» (Resultados de las votaciones nominales) y en la versión impresa del anexo «Resultados de la votación nominal».

La versión electrónica en Europarl se actualizará periódicamente durante un periodo máximo de dos semanas a partir del día de la votación.

Transcurrido este plazo, la lista de las correcciones e intenciones de voto se cerrará a los efectos de su traducción y publicación en el Diario Oficial.

(La sesión, suspendida a las 13.05 horas, se reanuda a las 15.00 horas)

PRESIDE: Ildikó GÁLL-PELCZ
Vicepresidenta

11. Aprobación del Acta de la sesión anterior

Interviene Algirdas Saudargas, quien plantea de nuevo la objeción formulada ayer por Antanas Guoga en relación con el punto 8 («Composición de las comisiones y delegaciones») del Acta del 3 de octubre de 2016 (véase el *punto 10 del Acta del 4.10.2016*) y quien pide que dicha objeción conste en acta (la Presidenta accede a ello y precisa que el Acta se aprobará teniendo en cuenta la objeción en cuestión).

Se aprueba el Acta de la sesión anterior teniendo en cuenta esta objeción.

12. La situación en Siria (debate)

Declaración de la vicepresidenta de la Comisión / alta representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad: La situación en Siria (2016/2894(RSP))

Ivan Korčok (Presidente en ejercicio del Consejo) procede a la declaración en nombre de la vicepresidenta de la Comisión / alta representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad.

Intervienen Cristian Dan Preda, en nombre del Grupo PPE, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Franz Obermayr, Gianni Pittella, en nombre del Grupo S&D, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Georgios Epitideios, Charles Tannock, en nombre del Grupo ECR, Guy Verhofstadt, en nombre del Grupo ALDE, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Marek Jurek, Marisa Matias, en nombre del Grupo GUE/NGL, Rebecca Harms, en nombre del Grupo Verts/ALE, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Jacek Saryusz-Wolski, Fabio Massimo Castaldo, en nombre del Grupo EFDD, Mario Borghezio, en nombre del Grupo ENF, Eleftherios Synadinos, no inscrito, Elmar Brok, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Liisa Jaakonsaari, Victor Boștinaru, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Charles Tannock, Mark Demesmaeker, Marietje Schaake, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Afzal Khan, Miguel Urbán Crespo, Barbara Lochbihler, David Coburn, Marie-Christine Arnautu, quien se niega a responder a la pregunta de «tarjeta azul» de Cristian Dan Preda, Udo Voigt, Francisco José Millán Mon, Elena Valenciano y Ryszard Czarnecki.

(Continuación del debate: véase el *punto 14 del Acta del 5.10.2016*)

13. Comunicación de la Presidencia

La Presidenta confirma que la objeción formulada por Algirdas Saudargas en relación con el punto 10 del Acta del 4.10.2016 «Aprobación del Acta de la sesión anterior» ha sido tenida en cuenta y que el Acta se ha aprobado en consecuencia.

14. La situación en Siria (continuación del debate)

Declaración de la Vicepresidenta de la Comisión / Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad: La situación en Siria (2016/2894(RSP))

(Inicio del debate: véase el *punto 13 del Acta del 5.10.2016*)

Intervienen Pavel Telička, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de James Carver, Javier Couso Permuy, James Carver, Franz Obermayr, Zoltán Balczó, David McAllister, Josef Weidenholzer, Angel Dzhambazki, Alexander Graf Lambsdorff, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Arne Gericke, Mike Hookem y Jean-Luc Schaffhauser.

PRESIDE: David-Maria SASSOLI
Vicepresidente

Intervienen Aymeric Chauprade, Andrey Kovatchev, Gilles Pargneaux, Mirosław Piotrowski, Marielle de Sarnez, Pier Antonio Panzeri, Jan Zahradil, Sandra Kalniete, Arne Lietz, Branislav Škripek, Tunne Kelam, Kati Piri, Bogusław Liberadzki, Afzal Khan, Demetris Papadakis y Jytte Guteland.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Marijana Petir, Nicola Caputo, Notis Marias, Hilde Vautmans, Miguel Viegas y Tatjana Ždanoka.

Interviene Ivan Korčok (Presidente en ejercicio del Consejo).

Propuestas de Resolución presentadas de conformidad con el artículo 123, apartado 2, del Reglamento para cerrar el debate:

- Manfred Weber, en nombre del Grupo PPE, Gianni Pittella, en nombre del Grupo S&D, Syed Kamall, en nombre del Grupo ECR, Guy Verhofstadt, en nombre del Grupo ALDE, Rebecca Harms, en nombre del Grupo Verts/ALE, y David Borrelli, en nombre del Grupo EFDD, sobre Siria (2016/2894(RSP)) (B8-1089/2016);
- Gabriele Zimmer, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre Siria (2016/2894(RSP)) (B8-1090/2016).

Se cierra el debate.

Votación: *punto 5.5 del Acta del 6.10.2016*.

15. El proceso de paz en Colombia (debate)

Declaración de la Vicepresidenta de la Comisión / Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad: El proceso de paz en Colombia (2016/2895(RSP))

Ivan Korčok (Presidente en ejercicio del Consejo) procede a la declaración en nombre de la Vicepresidenta de la Comisión / Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad.

Intervienen Agustín Díaz de Mera García Consuegra, en nombre del Grupo PPE, Ramón Jáuregui Atondo, en nombre del Grupo S&D, Charles Tannock, en nombre del Grupo ECR, Izaskun Bilbao Barandica, en nombre del Grupo ALDE, Tania González Peñas, en nombre del Grupo GUE/NGL, Ulrike Lunacek, en nombre del Grupo Verts/ALE, Ignazio Corrao, en nombre del Grupo EFDD, Edouard Ferrand, en nombre del Grupo ENF, Thomas Mann, Richard Howitt, Nikolay Barekov, Marina Albiol Guzmán, Ernest Urtasun, Marie-Christine Arnautu, Francisco José Millán Mon, Soraya Post, Josu Juaristi Abaunz, Jordi Sebastià, Laima Liucija Andrikiienė, Carlos Zorrinho, Helmut Scholz, Eduard Kukan, Javi López, Alojz Peterle, Boris Zala, David McAllister y Andrey Kovatchev.

PRESIDE: Ramón Luis VALCÁRCEL SISÓ
Vicepresidente

Interviene Tunne Kelam.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Nicola Caputo, Notis Marias, Javier Couso Permuy, Igor Šoltes y João Pimenta Lopes.

Interviene Ivan Korčok.

Se cierra el debate.

16. La situación en la República Democrática del Congo (debate)

Declaración de la Vicepresidenta de la Comisión / Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad: La situación en la República Democrática del Congo (2016/2916 (RSP))

Ivan Korčok (Presidente en ejercicio del Consejo) procede a la declaración en nombre de la Vicepresidenta de la Comisión / Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad.

Intervienen Joachim Zeller, en nombre del Grupo PPE, Elena Valenciano, en nombre del Grupo S&D, Mark Demesmaeker, en nombre del Grupo ECR, Charles Goerens, en nombre del Grupo ALDE, Marie-Christine Vergiat, en nombre del Grupo GUE/NGL, Judith Sargentini, en nombre del Grupo Verts/ALE, Jean-Luc Schaffhauser, en nombre del Grupo ENF, Maria Arena, Hilde Vautmans y Cécile Kashetu Kyenge.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Bogdan Brunon Wenta, Nicola Caputo y Notis Marias.

Interviene Ivan Korčok.

Se cierra el debate.

17. Los derechos de la mujer en Polonia (debate)

Declaración de la Comisión: Los derechos de la mujer en Polonia (2016/2918(RSP))

Věra Jourová (miembro de la Comisión) procede a la declaración.

Intervienen Barbara Kudrycka, en nombre del Grupo PPE, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Bolesław G. Piecha, Gianni Pittella, en nombre del Grupo S&D, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Marek Jurek, Jadwiga Wiśniewska, en nombre del Grupo ECR, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar, en nombre del Grupo ALDE, Malin Björk, en nombre del Grupo GUE/NGL, Terry Reintke, en nombre del Grupo Verts/ALE, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Beata Gosiewska, Michał Marusik, en nombre del Grupo ENF, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Janusz Korwin-Mikke, no inscrito, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Hilde Vautmans, Michaela Šojdrová, Iratxe García Pérez, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Tomasz Piotr Poręba, Arne Gericke, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Cecilia Wikström, Zdzisław Krasnodębski, sobre la intervención de Cecilia Wikström, Sophia in 't Veld, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Zdzisław Krasnodębski.

PRESIDE: Ulrike LUNACEK
Vicepresidenta

Intervienen Barbara Spinelli, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Czesław Hoc, Anna Maria Corazza Bildt, Maria Arena, Zdzisław Krasnodębski, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Krzysztof Hetman, Marek Jurek, sobre la concesión de preguntas de «tarjeta azul» (la Presidenta efectúa algunas precisiones al respecto), Cecilia Wikström, quien se niega a que Urszula Krupa le formule una pregunta de «tarjeta azul», Ángela Vallina, quien se niega a que Ivo Vajgl le formule una pregunta de «tarjeta azul», Sirpa Pietikäinen, Birgit Sippel, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Ivo Vajgl, Ryszard Czarnecki, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Ernest Urtasun, Beatriz Becerra Basterrechea, Krystyna Łybacka, quien responde igualmente a una pregunta de «tarjeta azul» de Mirosław Piotrowski, Josef Weidenholzer, Pier Antonio Panzeri (la Presidenta efectúa algunas precisiones sobre la concesión de las preguntas de «tarjeta azul»), Ryszard Czarnecki, sobre el desarrollo del debate (la Presidenta pregunta a Pier Antonio Panzeri si acepta una pregunta de «tarjeta azul»), Pier Antonio Panzeri, quien se niega a que Jadwiga Wiśniewska le formule una pregunta de «tarjeta azul», Liliana Rodrigues y Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Danuta Jazłowiecka, Nicola Caputo, Ruža Tomašić, Kateřina Konečná, Ernest Urtasun, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska y Julie Ward.

La Presidenta se congratula de la presencia en la tribuna de visitantes procedentes de Polonia.

Interviene Věra Jourová.

Se cierra el debate.

18. Composición de las comisiones y delegaciones

El Presidente ha recibido del Grupo PPE la siguiente solicitud de nombramiento:

Delegación en las Comisiones Parlamentarias de Cooperación UE-Armenia, UE-Azerbaiyán y UE-Georgia: Traian Ungureanu en sustitución de Ramona Nicole Mănescu

Este nombramiento se considerará ratificado si no se formula ninguna objeción antes de la aprobación de la presente Acta.

19. Conferencia de 2016 de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CP 22) en Marrakech (Marruecos) (debate)

Pregunta con solicitud de respuesta oral (O-000103/2016) presentada por Giovanni La Via, en nombre de la Comisión ENVI, Peter Liese, en nombre del Grupo PPE, Jo Leinen, en nombre del Grupo S&D, Julie Girling, en nombre del Grupo ECR, Gerben-Jan Gerbrandy, en nombre del Grupo ALDE, Estefanía Torres Martínez, en nombre del Grupo GUE/NGL, Bas Eickhout, en nombre del Grupo Verts/ALE, y Marco Affronte, en nombre del Grupo EFDD, al Consejo: Conferencia 2016 de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático en Marrakech, Marruecos (CP 22) (2016/2814 (RSP)) (B8-0718/2016)

Pregunta con solicitud de respuesta oral (O-000104/2016) presentada por Giovanni La Via, en nombre de la Comisión ENVI, Peter Liese, en nombre del Grupo PPE, Jo Leinen, en nombre del Grupo S&D, Julie Girling, en nombre del Grupo ECR, Gerben-Jan Gerbrandy, en nombre del Grupo ALDE, Estefanía Torres Martínez, en nombre del Grupo GUE/NGL, Bas Eickhout, en nombre del Grupo Verts/ALE, y Marco Affronte, en nombre del Grupo EFDD, a la Comisión: Conferencia 2016 de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático en Marrakech, Marruecos (CP 22) (2016/2814 (RSP)) (B8-0719/2016)

Giovanni La Via, Peter Liese, Jo Leinen, Jadwiga Wiśniewska, José Inácio Faria, Estefanía Torres Martínez, Claude Turmes y Eleonora Evi desarrollan las preguntas.

Ivan Korčok (Presidente en ejercicio del Consejo) y Miguel Arias Cañete (miembro de la Comisión) responden a las preguntas

Intervienen Seán Kelly, en nombre del Grupo PPE, y Jytte Guteland, en nombre del Grupo S&D.

PRESIDE: Adina-Ioana VĂLEAN
Vicepresidenta

Intervienen Merja Kyllönen, en nombre del Grupo GUE/NGL, Julia Reid, en nombre del Grupo EFDD, Gilles Lebreton, en nombre del Grupo ENF, Pilar Ayuso, Gilles Pargneaux, Roger Helmer, Dubravka Šuica, Simona Bonafè, Lefteris Christoforou y Miriam Dalli.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Csaba Sógor, Nicola Caputo, Notis Marias, Xabier Benito Ziluaga, Karin Kadenbach y João Ferreira.

Interviene Miguel Arias Cañete e Ivan Korčok.

Propuesta de Resolución presentada de conformidad con el artículo 128, apartado 5, del Reglamento para cerrar el debate:

— Giovanni La Via, Peter Liese, Jo Leinen, Julie Girling, Gerben-Jan Gerbrandy, Estefanía Torres Martínez, Bas Eickhout y Marco Affronte, en nombre de la Comisión ENVI, sobre la aplicación del Acuerdo de París y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático de 2016 en Marrakech (Marruecos) (CP22) (2016/2814(RSP)) (B8-1043/2016).

Se cierra el debate.

Votación: *punto 5.6 del Acta del 6.10.2016.*

20. Acuerdo interinstitucional relativo al Registro de transparencia (debate)

Declaración de la Comisión: Acuerdo interinstitucional relativo al Registro de transparencia (2016/2820(RSP))

Frans Timmermans (vicepresidente primero de la Comisión) procede a la declaración.

Intervienen Danuta Maria Hübner, en nombre del Grupo PPE, Sylvie Guillaume, en nombre del Grupo S&D, Kazimierz Michał Ujazdowski, en nombre del Grupo ECR, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, en nombre del Grupo ALDE, Dennis de Jong, en nombre del Grupo GUE/NGL, Sven Giegold, en nombre del Grupo Věrts/ALE, Isabella Adinolfi, en nombre del Grupo EFDD, Mercedes Bresso, Monica Macovei, Helmut Scholz, Benedek Jávor, Jonathan Arnott, Tomáš Zdechovský y György Schöpflin.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Nicola Caputo, Notis Marias y Karin Kadenbach.

Interviene Frans Timmermans.

Se cierra el debate.

21. Aplicación del Reglamento sobre los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos (debate)

Informe sobre la aplicación del Reglamento (CE) n.º 1935/2004 sobre los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos [2015/2259(INI)] - Comisión de Medio Ambiente, Salud Pública y Seguridad Alimentaria. Ponente: Christel Schaldemose (A8-0237/2016)

Christel Schaldemose presenta su informe.

Interviene Věra Jourová (miembro de la Comisión).

Intervienen Birgit Collin-Langen, en nombre del Grupo PPE, Gilles Pargneaux, en nombre del Grupo S&D, Bolesław G. Piecha, en nombre del Grupo ECR, Stefan Eck, en nombre del Grupo GUE/NGL, Rosa D'Amato, en nombre del Grupo EFDD, Sylvie Goddyn, en nombre del Grupo ENF, Alojz Peterle, Soledad Cabezón Ruiz, Julia Reid, Krzysztof Hetman, Damiano Zoffoli, John Stuart Agnew, Pascal Arimont, Biljana Borzan y Karin Kadenbach.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Nicola Caputo y Notis Marias.

Intervienen Věra Jourová y Christel Schaldemose.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 5.7 del Acta del 6.10.2016.*

22. Medidas de ejecución (artículo 106 del Reglamento)

Se han transmitido al Parlamento los siguientes proyectos de medidas de ejecución dentro del ámbito del procedimiento de reglamentación con control:

- Reglamento de la Comisión que modifica, por lo que respecta al bis(pentabromofenil)éter, el anexo XVII del Reglamento (CE) n.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH) (D045427/04 - 2016/2909(RPS) - plazo: 28 de diciembre de 2016)
remitido para el fondo: ENVI (artículo 54 del Reglamento)
opinión: ITRE (artículo 54 del Reglamento), IMCO (artículo 54 del Reglamento)
- Decisión de la Comisión relativa al establecimiento de los criterios de la etiqueta ecológica de la UE para el alojamiento turístico (D045653/02 - 2016/2900(RPS) - plazo: 16 de enero de 2017)
remitido para el fondo: ENVI
- Decisión de la Comisión por la que se establecen los criterios para la concesión de la etiqueta ecológica de la UE a los revestimientos a base de madera, corcho y bambú para suelos (D045655/03 - 2016/2899(RPS) - plazo: 16 de diciembre de 2016)
remitido para el fondo: ENVI
- Reglamento de la Comisión por el que se corrigen las versiones alemana, búlgara, estonia y neerlandesa del Reglamento (UE) n.º 1321/2014 sobre el mantenimiento de la aeronavegabilidad de las aeronaves y productos aeronáuticos, componentes y equipos y sobre la aprobación de las organizaciones y personal que participan en dichas tareas (D046146/03 - 2016/2924(RPS) - plazo: 30 de diciembre de 2016)
remitido para el fondo: TRAN
- Directiva de la Comisión por la que se establece una cuarta lista de valores límite de exposición profesional indicativos de conformidad con la Directiva 98/24/CE del Consejo y por la que se modifican las Directivas 91/322/CEE, 2000/39/CE y 2009/161/UE de la Comisión (D046681/02 - 2016/2901(RPS) - plazo: 17 de diciembre de 2016)
remitido para el fondo: EMPL
- Reglamento de la Comisión por el que se modifica el Reglamento (CE) n.º 338/97 del Consejo, relativo a la protección de especies de la fauna y flora silvestres mediante el control de su comercio (D046735/01 - 2016/2892(RPS) - plazo: 13 de octubre de 2016)
remitido para el fondo: ENVI
- Reglamento de la Comisión por el que se aplica el Reglamento (CE) n.º 1177/2003 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a las estadísticas comunitarias sobre la renta y las condiciones de vida (EU-SILC), en lo referente a la lista de variables objetivo secundarias relativas a las privaciones materiales, el bienestar y las dificultades relacionadas con el alojamiento en 2018 (D046956/02 - 2016/2925(RPS) - plazo: 1 de enero de 2017)
remitido para el fondo: EMPL
- Reglamento de la Comisión por el que se establece el año de referencia y el programa de los datos y de los metadatos estadísticos relativos a los censos de población y vivienda contemplados en el Reglamento (CE) n.º 763/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo (D047005/01 - 2016/2928(RPS) - plazo: 4 de enero de 2017)
remitido para el fondo: EMPL

23. Actos delegados (artículo 105, apartado 6, del Reglamento)

Proyectos de actos delegados transmitidos al Parlamento:

- Reglamento Delegado de la Comisión que modifica el Reglamento (CE) n.º 428/2009 del Consejo, por el que se establece un régimen comunitario de control de las exportaciones, la transferencia, el corretaje y el tránsito de productos de doble uso (C(2016)05707 - 2016/2889(DEA))

Plazo de formulación de objeciones: dos meses a partir de la fecha de recepción del 12 de septiembre de 2016

Remitido para el fondo: INTA

- Reglamento Delegado de la Comisión que establece los requisitos técnicos detallados y los procedimientos de ensayo para la homologación de tipo CE de los vehículos de motor con respecto a sus sistemas eCall basados en el número 112 integrados en el vehículo, así como de las unidades técnicas independientes y los componentes eCall basados en el número 112 integrados en el vehículo, y que complementa y modifica el Reglamento (UE) 2015/758 del Parlamento Europeo y del Consejo en lo relativo a las normas aplicables (C(2016)05709 - 2016/2890(DEA))

Plazo de formulación de objeciones: dos meses a partir de la fecha de recepción del 12 de septiembre de 2016

Remitido para el fondo: IMCO (artículo 54), LIBE (artículo 54)

- Reglamento Delegado de la Comisión que modifica el Reglamento (CEE) n.º 2568/91, relativo a las características de los aceites de oliva y de los aceites de orujo de oliva y sobre sus métodos de análisis (C(2016)05889 - 2016/2907(DEA))

Plazo de formulación de objeciones: dos meses a partir de la fecha de recepción del 26 de septiembre de 2016

Remitido para el fondo: AGRI

- Reglamento Delegado de la Comisión por el que se modifica el Reglamento (UE) 2015/757 del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que atañe a los métodos de seguimiento de las emisiones de dióxido de carbono y a las normas de seguimiento de otra información pertinente (C(2016)05900 - 2016/2904(DEA))

Plazo de formulación de objeciones: dos meses a partir de la fecha de recepción del 22 de septiembre de 2016

Remitido para el fondo: ENVI

- Reglamento Delegado de la Comisión sobre las actividades de verificación y la acreditación de verificadores, con arreglo al Reglamento (UE) 2015/757 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al seguimiento, notificación y verificación de las emisiones de dióxido de carbono generadas por el transporte marítimo (C(2016)05904 - 2016/2905(DEA))

Plazo de formulación de objeciones: dos meses a partir de la fecha de recepción del 22 de septiembre de 2016

Remitido para el fondo: ENVI

- Reglamento Delegado de la Comisión por el que se completa el Reglamento (UE) n.º 575/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que atañe a las normas técnicas de regulación que especifican las condiciones para autorizar exenciones de datos (C(2016)05905 - 2016/2906(DEA))

Plazo de formulación de objeciones: un mes a partir de la fecha de recepción del 23 de septiembre de 2016

Remitido para el fondo: ECON

- Reglamento Delegado de la Comisión sobre el marco común de seguimiento y evaluación conforme a lo dispuesto en el Reglamento (UE) n.º 514/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se establecen disposiciones generales sobre el Fondo de Asilo, Migración e Integración y sobre el instrumento de apoyo financiero a la cooperación policial, a la prevención y la lucha contra la delincuencia, y a la gestión de crisis (C(2016)06265 - 2016/2926(DEA))

Plazo de formulación de objeciones: dos meses a partir de la fecha de recepción del 3 de octubre de 2016

Remitido para el fondo: LIBE

- Reglamento Delegado de la Comisión por el que se establece un plan de descartes para determinadas pesquerías demersales en el mar del Norte y en aguas de la Unión de la división CIEM IIa (C(2016)06272 - 2016/2929(DEA))

Plazo de formulación de objeciones: dos meses a partir de la fecha de recepción del 4 de octubre de 2016

Remitido para el fondo: PECH

Proyecto de acto delegado para el que se ha modificado el plazo de uno a tres meses a petición de la comisión competente:

- Reglamento Delegado de la Comisión por el que se completa el Reglamento (UE) n.º 575/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que atañe a las normas técnicas de regulación que especifican las condiciones para autorizar exenciones de datos (C(2016)05905 - 2016/2906(DEA))

Plazo de formulación de objeciones: tres meses a partir de la fecha de recepción del 23 de septiembre de 2016 a petición de la comisión competente

Remitido para el fondo: ECON

24. Transferencias de créditos

De conformidad con el artículo 25, apartado 1, del Reglamento Financiero, la Comisión de Presupuestos ha decidido no formular objeciones a la transferencia de créditos del Defensor del Pueblo INF 2/2016.

De conformidad con el artículo 25, apartado 1, del Reglamento Financiero, la Comisión de

Presupuestos ha decidido no formular objeciones a la transferencia de créditos del Tribunal de Cuentas Europeo V/AB-07/T/16.

De conformidad con el artículo 25, apartado 1, del Reglamento Financiero, la Comisión de Presupuestos ha decidido no formular objeciones a la transferencia de créditos del Comité de las Regiones INF 3/2016.

De conformidad con el artículo 27, apartado 3, del Reglamento Financiero, la Comisión de Presupuestos ha decidido aprobar las transferencias de créditos de la Comisión Europea DEC 21/2016 y DEC 22/2016.

25. Presentación de documentos

Se han presentado los documentos siguientes por el Consejo y la Comisión:

- Propuesta de transferencia de créditos INF 3/2016 - Comité de las Regiones (N8-0064/2016 - C8-0385/2016 - 2016/2234(GBD))

remitido para el fondo: BUDG

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 24/2016 - Sección III – Comisión (N8-0065/2016 - C8-0390/2016 - 2016/2236(GBD))

remitido para el fondo: BUDG

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 23/2016 - Sección III – Comisión (N8-0066/2016 - C8-0395/2016 - 2016/2252(GBD))

remitido para el fondo: BUDG

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 25/2016 - Sección III – Comisión (N8-0067/2016 - C8-0396/2016 - 2016/2253(GBD))

remitido para el fondo: BUDG

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 26/2016 - Sección III – Comisión (N8-0068/2016 - C8-0397/2016 - 2016/2254(GBD))

remitido para el fondo: BUDG

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 27/2016 - Sección III – Comisión (N8-0069/2016 - C8-0398/2016 - 2016/2255(GBD))

remitido para el fondo: BUDG

26. Orden del día de la próxima sesión

Se ha establecido el orden del día de la sesión de mañana (documento «Orden del día» PE 589.867/OJJE).

27. Cierre de la sesión

Se levanta la sesión a las 22.55 horas.

Klaus Welle	Rainer Wieland
Secretario General	Vicepresidente

LISTA DE ASISTENCIA

5.10.2016

Presentes:

Adaktusson, Adinolfi, Agea, Agnew, Aguilera García, Aiuto, Aker, Albiol Guzmán, Albrecht, Ali, Aliot, Alliot-Marie, Anderson Lucy, Anderson Martina, Andersson, Andrieu, Andrikiènè, Androulakis, Annemans, Arena, Arimont, Arnautu, Arnott, Arthuis, Ashworth, Assis, Auken, Auštrevičius, Ayala Sender, Ayuso, van Baalen, Bach, Balas, Balčytis, Balczó, Balz, Barekov, Batten, Bay, Bayet, Bearder, Becerra Basterrechea, Becker, Beghin, Belder, Belet, Bendtsen, Benifei, Benito Ziluaga, Berès, Bergeron, Bettini, Bilbao Barandica, Bilde, Bizzotto, Björk, Blanco López, Blinkevičiūtė, Bocskor, Böge, Bogovič, Bonafè, Boni, Borghezio, Borrelli, Borzan, Boştinaru, Boutonnet, Bové, Boylan, Brannen, Bresso, Briano, Briois, Brok, Buchner, Buda, Bullmann, Buşoi, Bütikofer, Buzek, Cabezón Ruiz, Cadec, Calvet Chambon, van de Camp, Caputo, Carthy, Carver, Casa, Caspary, Castaldo, Cavada, Cesa, Charanzová, Chauprade, Childers, Chinnici, Chountis, Christensen, Christoforou, Chrysogonos, Cicu, Ciocca, Cirio, Clune, Coburn, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Comi, Comodini Cachia, Corazza Bildt, Corbett, Corrao, Costa, Couso Permuy, Cozzolino, Cramer, Csáky, Czesak, van Dalen, Dalli, Dalton, Dalunde, D'Amato, Dance, Dăncilă, Danjean, Danti, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, De Castro, Delahaye, Delli, Delvaux, De Masi, Demesmaeker, De Monte, Denanot, Deprez, de Sarnez, Deß, Diaconu, Díaz de Mera García Consuegra, Dlabajová, Dodds Anneliese, Dodds Diane, Dohrmann, Dorfmann, Durand, Dzhambazki, Eck, Ehler, Engel, Engström, Epitideios, Erdős, Ernst, Ertug, Estaràs Ferragut, Etheridge, Evans, Evi, Fajon, Farage, Faria, Federley, Ferber, Fernandes, Fernández, Ferrand, Ferrara, Ferreira, Finch, Fisas Ayxelà, Fitto, Flanagan, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Forenza, Fotyga, Fountoulis, Fox, Freund, Frunzulică, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gardini, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Gerbrandy, Gericke, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Gieseke, Gill, Gill CBE, Giménez Barbat, Giuffrida, Goddyn, Goerens, Gollnisch, Gomes, González Peñas, González Pons, Gosiewska, Goulard, de Graaff, Grammatikakis, Grapini, Gräble, Graswander-Hainz, Griesbeck, Griffin, Grigule, Groote, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guteland, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Halla-aho, Harkin, Häusling, Hautala, Hayes, Hazekamp, Helmer, Henkel, Herranz García, Hetman, Heubuch, Hoc, Hoffmann, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Honeyball, Hookem, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hudghton, Huitema, Hysmenova, in 't Veld, Iturgaiz, Ivan, Iwaszkiewicz, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Jakovčić, Jalkh, Jáuregui Atondo, Jávora, Jazłowiecka, Ježek, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jongerius, Joulaud, Juaristi Abaunz, Jurek, Juvin, Kadenbach, Kaili, Kalinowski, Kallas, Kalniete, Kammerevert, Kappel, Karas, Kari, Karim, Kariņš, Karlsson, Karski, Kaufmann, Kefalogiannis, Kelam, Keller Jan, Keller Ska, Kelly, Khan, Kirkhope, Kirton-Darling, Kłosowski, Koch, Kofod, Kohlíček, Kölmel, Konečná, Korwin-Mikke, Kósa, Köster, Köstinger, Kouloglou, Kovács, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Krasnodębski, Krehl, Krupa, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kumpula-Natri, Kuneva, Kuźmiuk, Kyenge, Kyllönen, Kyrkos, Kyrtos, Kyuchyuk, Lamassoure, Lambert, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, Lauristin, La Via, Lavrilleux, Lebreton, Legutko, Le Hyaric, Leinen, Lenaers, Lewandowski, Liberadzki, Liese, Lietz, Lins, Lochbihler, Loiseau, Løkkegaard, Lope Fontagné, López, López Aguilar, López Bermejo, López-Istúriz White, Lösing, Lucke,

Ludvigsson, Łukacijewska, Lunacek, Lundgren, Łybacka, McAllister, McAvan, McGuinness, Mach, McIntyre, Macovei, Maletić, Malinov, Maltese, Mamikins, Mănescu, Mañka, Mann, Manscour, Maragall, Marias, Marinescu, Marinho e Pinto, Martin David, Martin Dominique, Martin Edouard, Martusciello, Marusik, Matias, Mato, Maullu, Maurel, Mavrides, Mayer Georg, Mazuronis, Meissner, Mélenchon, Mélin, Melior, Melo, Messerschmidt, Meszerics, Metsola, Michel, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, van Miltenburg, Mineur, Mizzi, Mlinar, Moi, Moisa, Molnár, Monot, Monteiro de Aguiar, Montel, Moraes, Morano, Morgano, Morin-Chartier, Morvai, Mosca, Müller, Mureşan, Muselier, Mussolini, Nagy, Nart, Negrescu, Nekov, Neuser, Nica, Nicholson, Nicolai, Niebler, Niedermayer, Niedermüller, van Nieuwenhuizen, Ní Riada, van Nistelrooij, Noichl, Novakov, Obermayr, O'Flynn, Olbrycht, Omarjee, Ožóg, Pabriks, Paet, Pagazaurtundúa Ruiz, Paksas, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Papadimoulis, Pargneaux, Parker, Patriciello, Maydell, Pavel, Pedicini, Peillon, Peterle, Petersen, Petir, Philippot, Picierno, Picula, Piecha, Pieper, Pietikäinen, Pimenta Lopes, Piotrowski, Piri, Pirinski, Pitera, Pittella, Plura, Poc, Poche, Pogliese, Polčák, Ponga, Poręba, Post, Preda, Pretzell, Preuß, Proust, Punset, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Radoš, Rangel, Rebege, Reda, Reding, Regner, Reid, Reimon, Reintke, Reul, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Ribeiro, Ries, Riquet, Rivasi, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodust, Rohde, Rolin, Ropé, Rosati, Rozière, Ruas, Rübige, Ruohonen-Lerner, Saïfi, Sakorafa, Salini, Salvini, Sánchez Caldentey, Sander, Sant, dos Santos, Sârbu, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaffhauser, Schaldemose, Schlein, Schmidt, Scholz, Schöpflin, Schreijer-Pierik, Schulz, Schulze, Schuster, Schwab, Scott Cato, Sebastia, Sehnalová, Selimovic, Senra Rodríguez, Sernagiotto, Serrão Santos, Seymour, Siekierski, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Škripek, Škrlec, Smith, Smolková, Sógor, Šojdrová, Šoltés, Sonneborn, Spinelli, Spyraiki, Staes, Stanishev, Starbatty, Štefanec, Steinruck, Štětina, Stevens, Stihler, Stolojan, Stuger, Šuica, Sulík, Šulin, Svoboda, Sylikiotis, Synadinos, Szájer, Szanyi, Szejnfeld, Tajani, Takkula, Tănăsescu, Tang, Tannock, Țapardel, Tarabella, Tarand, Telička, Terrabras, Theocharous, Theurer, Thomas, Thun und Hohenstein, Toia, Tóké, Tomašić, Tomc, Toom, Torres Martínez, Torvalds, Tošenovský, Trebesius, Tremosa i Balcells, Troszczynski, Trüpel, Turmes, Ujazdowski, Ujhelyi, Ulvskog, Ungureanu, Urbán Crespo, Urtasun, Urutchev, Uspaskich, Vajgl, Valcárcel Siso, Vălean, Valenciano, Valero, Valli, Vallina, Vana, Van Bossuyt, Van Bremept, Vandenkendelaere, Vaughan, Vautmans, Väyrynen, Vergiat, Verheyen, Viegas, Vilimsky, Viotti, Vistisen, Voigt, Voss, Vozemberg-Vrionidi, Ward, Weidenholzer, von Weizsäcker, Wenta, Werner, Westphal, Wieland, Wierinck, Wikström, Winberg, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wiśniewska, Woolfe, Záborská, Zagorakis, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zanni, Zanonato, Zarianopoulos, Ždanoka, Zdechovský, Zdrojewski, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zile, Zimmer, Žitňanská, Złotowski, Zoffoli, Zorrinho, Zullo, Zver, Zwiefka

Ausencias justificadas:

Bours, Crowley, D'Ornano, Drăghici, de Grandes Pascual, Händel, Le Pen Jean-Marie, Maeijer, Maštálka, Matera, Rochefort, Sommer, Wałęsa